

Kombi-Manometer für Schienenfahrzeuge

gemäß DIN 38 030:2009-02

mit zwei Messsystemen

Typen **DRg...Fz**

DRChg...Fz

Anwendung

Manometer **NG 60** Typ **DRg** **60-1 Fz rmBFr**,
NG 80 Typ **DRChg** **80-1 Fz rmBFr**,
NG 100 Typ **DRChg** **100-1 Fz rmBFr**,

dienen zur Messung von zwei unterschiedlichen Drücken und werden in Schienenfahrzeugen, vor allem in Druckluft-Bremsanlagen, eingesetzt. Sie entsprechen der Norm DIN 38 030:2008.

Die Geräte sind mit Befestigungsbügeln für den Tafelbau und als Kombi-Gerät mit direkter und indirekter Beleuchtung ausgestattet.

Aufbau

Die Manometer sind mit zwei unabhängig voneinander arbeitenden Rohrfeder-Messsystemen ausgestattet. Jedes hat einen eigenen Druckanschluss. Ein Zeigerwerk mit separaten Zeigerwellen überträgt die durch Druck verursachten Bewegungen der Rohrfedern auf den jeweiligen Zeiger.

Standardausführung nach DIN 38 030:2009-2

Genauigkeit

Klasse 1,6: NG 60 für jedes Messsystem getrennt
Klasse 1,0: NG 80, 100 für jedes Messsystem getrennt

Einbaulage

70° – 90° (Justierlage 80°)

Gehäuse

NG 60 Stahl verzinkt
NG 80, 100 CrNi-Stahl 1.4301
mit Bördelring aus Aluminium schwarz eloxiert

Gehäuse-Schutzart (EN 60529 / IEC 529)

IP 54 vor der Tafel

Ausblasvorrichtung

Blow-out Stopfen in der Gehäuserückwand

Beleuchtung

direkt 1 x Glühlampe BA9s 24 V / 2 W und
indirekt durch Lichtschlitze im Gehäuse

Nenngrößen

60, 80, 100 (mm)

Messstoffberührte Teile

Anschlüsse: Messing
Rohrfedern: Bronze, Weichlötlung, Kreisform

Gehäusebauform

Lage der Anschlüsse: rückseitig mittig, parallel übereinander (rm)
Befestigungsvorrichtung: Bügelbefestigung (BFR)

Anzeigebereiche

0-6, 0-10 und 0-12 bar

Prozessanschluss

NG 60: 2x M 12 x 1,5 mit Konussitz für Schneidring
L 6 nach DIN EN ISO 8434-1
NG 80, 100: 2x M 16 x 1,5 mit Konussitz für Schneidring
L 10 nach DIN EN ISO 8434-1

Mit je einer Drosselschraube im Druckeingangskanal, Bohrung-
Ø 0,8 mm.

Kennzeichnung der Anschlüsse mit je einem Farbpunkt entsprechend
der Farbe des zugehörigen Zeigers.

Sichtscheibe

reflexgemindertem Sicherheitsverbundglas

Zeigerwerk

Messing/Neusilber



Zifferblatt

Aluminium schwarz, Skalierung weiß, Anschlagstift bei 0 bar

Zeiger

2x aus Aluminium, 1 Zeiger gelb (RAL 1016), 1 Zeiger rot (RAL 3026)

Sicherheitskategorie nach EN 837-1

S1 Druckmessgerät mit Ausblasvorrichtung

Optionen u.a.

- Geräte ohne Kombi-Beleuchtung, d.h. nur indirekte oder nur direkte Beleuchtung
- andere Anzeigebereiche, z.B. 0 – 16 bar
- Einbaulage abweichend von 70° - 90°
- Prozessanschluss mit Schneidring und Überwurfmutter
- andere Prozessanschlüsse auf Anfrage
- Drosselschraube Messing, Bohrung-Ø 1,0 mm, im Druckeingangskanal
- andere Zeigerfarben, z.B. weiß (RAL 9010)
- Zifferblattaufschrift (ZA) nach Vorgabe, farbig passend zu dem jeweiligen Zeiger
- farbige Marken passend zu den Zeigern
- LED-Beleuchtung für Betriebsspannungen von mehr als 32 V bis max. 130 V für NG 80 und 100
- BA9 LED-Lampe 24-32 V, 48-75 V, 110-150 V

Bestellangaben:

Typ: **DRg 60-1 Fz rmBFr**
DRChg 80-1 Fz rmBFr
DRChg 100-1 Fz rmBFr

Anzeigebereich: **0-6 bar, 0-10 bar, 0-12 bar**

Prozessanschluss: **L 6 (NG 60)**
L 10 (NG 80, 100)

Zeigerfarbe: vorderer Zeiger: **rot** oder **gelb**
hinterer Zeiger: **rot** oder **gelb**

Sonderheiten: z.B. Zifferblattaufschriften (**ZA**),
andere Einbaulage etc. (siehe oben)

Beispiel für Bestelltext:

• DRChg 80-1 Fz rmBFr, 0-12 bar, L 10, vorderer Zeiger rot,
hinterer Zeiger gelb



ARMATURENBau GmbH
Manometerstraße 5 • D-46487 Wesel - Ginderich
Tel.: (0 28 03) 91 30-0 • Fax: (0 28 03) 10 35
armaturenbaude • mail@armaturenbaude



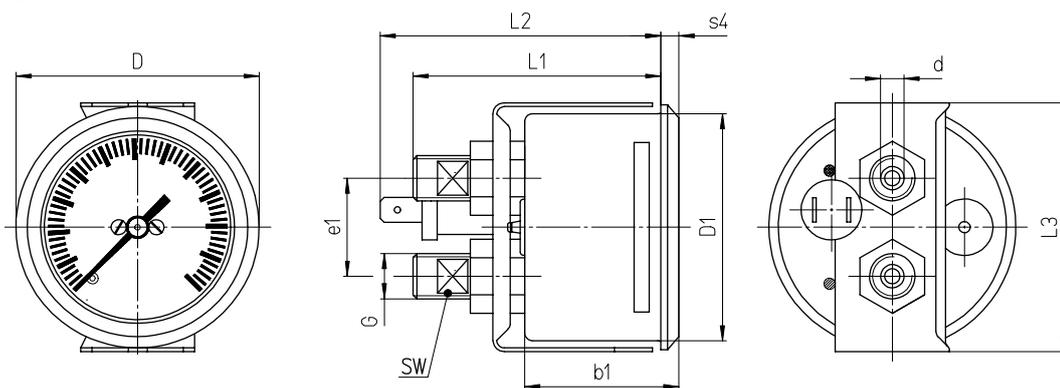
Tochterfirma und Vertrieb Ost

MANOTHERMBeierfeld GmbH
Am Gewerbestraße 9 • D-08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: (0 37 74) 58-0 • Fax: (0 37 74) 58-545
manotherm.de • mail@manotherm.de

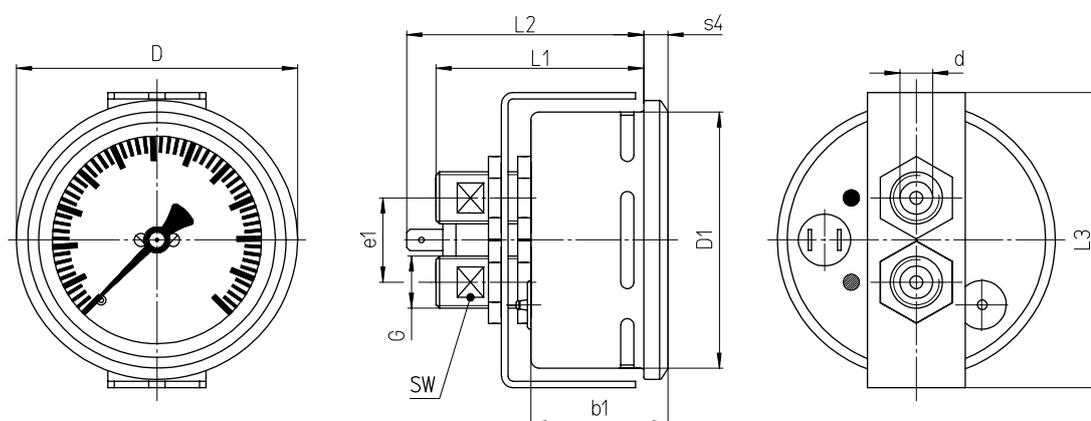
5901
08/10

Gehäusebauform, Maße und Masse

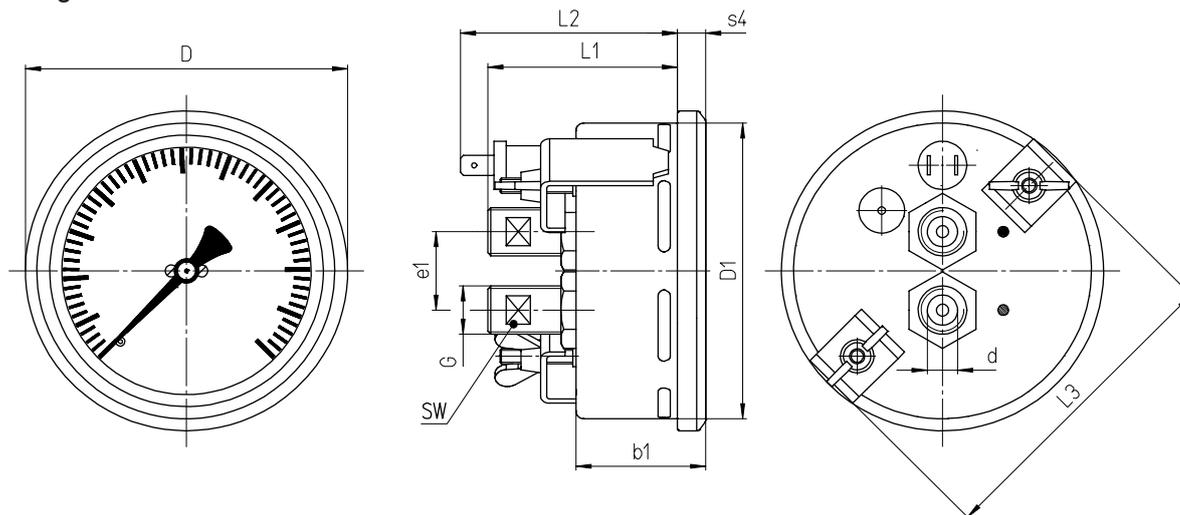
DRg 60-1 Fz rmBFr



DRChg 80-1 Fz rmBFr



DRChg 100-1 Fz rmBFr



Maße (mm) und Masse (kg)

NG	b1	D	D1	Prozessanschlüsse DIN EN ISO 8434-1 d ^{B11 1)} G		e1	L1	L2	L3	s4	SW	empfohlener Tafeldurchbruch Ø	Masse (ca.)
60	40	65	59	L6	M 12 x 1,5	26	65	74	67	5	8	61 ± 0,5	0,29
80	41,5	86	79	L10	M 16 x 1,5		63	72,5	91	7,5		13	81 ± 0,5
100	43	106	99				62	71	104	10	102 ± 1	0,55	

¹⁾Toleranzklasse nach ISO 286-2

Unsere Geräte werden ständig weiterentwickelt, daher Änderungen vorbehalten.